

odbornú prípravu. Vysokoškolské vzdelanie môžete získať na univerzitách.

## ZDRAVOTNÝ SYSTÉM

Oficiálne služby, ktoré v Portugalsku zabezpečujú zdravotnú starostlivosť sú združené v Národnom zdravotnom systéme (Servico Nacional de Saúde – SNS). Patria sem Zdravotné strediská a nemocnice. K zaregistrovaniu budete potrebovať nasledovné doklady: platný identifikačný dokument alebo cestovný pas, kartu výhod sociálneho zabezpečenia a dokument potvrdzujúci to, že bývate v Portugalsku. Zdravotné strediská majú za úlohu vydávať aj identifikačné karty SNS s Vaším menom a pridelia Vám aj rodinného lekára. Zdravotné strediská poskytujú nasledovné služby: všeobecnú starostlivosť, verejnú zdravotnú starostlivosť, opatrovatelstvo, očkovanie a niektoré diagnostikujúce vyšetrenia.

## KONTAKT NA ZASTUPITEĽSTVO SR V KRAJINE

### Embaixada da República Eslovaca

Avenida Fontes Pereira de Melo 19, 7. Dto  
1050-116 Lisboa /Lisbon  
Tel.: 00351 213 583 300  
Fax: 00351 213 583 309, 213 583 306  
E-mail: emslovak@mail.telepac.pt  
Web: emb@lisbon.mfa.sk

## KONTAKT NA ZASTUPITEĽSTVO KRAJINY V SR

### Veľvyslanectvo Portugalska v SR

Moskovská 10, 811 08 Bratislava  
Tel.: +421/2/50102211  
Fax: +421/2/50102222  
E-mail: embportbrat@stonline.sk  
Web: www.embport.sk

## KONTAKTY NA UŽITOČNÉ WEBOVÉ STRÁNKY

www.iefp.pt – služby zamestnanosti  
http://ec.europa.eu/enterprise/networks/eic/eic\_portugal.html – zoznam Euro Info Centier  
www.min-nestrangeiros.pt – Ministerstvo zahraničných vecí v Portugalsku  
www.portugal.org – základné informácie o Portugalsku  
www.portugal-info.net- informácie z rôznych oblastí života v Portugalsku  
www.portugalvirtual.pt – rôznorodé informácie o Portugalsku  
www.icep.pt – stránka ICEP Portugal (investície, obchod, turistika)  
www.quidjuris.pt – stránka obsahuje odkazy na dôležité servery v oblasti práva  
www.infocid.pt – informácie pre občanov (uzatvorenie sobáša, pracovné podmienky, sociálne zabezpečenie...)

## UŽITOČNÉ TELEFÓNNE ČÍSLA

Prvá pomoc (spoločný dispečing polície, zdravotníckej a požiarnej služby): **112**  
Portugal Telecom: **118**  
Portugalský automobilový klub ACP – 24-hodinová služba pomoci cudzincom: Lisabon a juh – **219 429 103**, Porto a sever – **228 340 001**  
Turistické informácie – **808 781 212**  
Pošta: **800 206 868**  
Hostely: **707 20 30 30**

# Portugalsko

## República Portuguesa

■ **Hlavné mesto**  
Lisabon



■ **Rozloha**  
92 345 km<sup>2</sup>

■ **Počet obyvateľov**  
10 643 000

■ **Územné rozdelenie (členenie)**  
18 okresov a 2 autonómne kraje – Azorské ostrovy a Madeira

■ **Mena**  
Euro (EUR)

■ **Štátny jazyk/y**  
portugalský jazyk



www.eures.sk

## ■ STRUČNÁ CHARAKTERISTIKA KRAJINY

Jeho názov sa odvodzuje od miest na protiláhlych brehoch ústia Douro – Portus (Porto) a Cale (dnes Vila Nova de Gaia), ktoré sa stali jadrom názvu Portucalia, Portucal, Portugal. Poloha Portugalska je okrajová na západe Pyrenejského polostrova. Zaberá necelú šestinú Pyrenejského polostrova. V tejto krajine žije okolo 10 356 000 obyvateľov. Len hlavné mesto Lisabon má 2 mil. obyvateľov. Úradným jazykom sa stala portugalčina bez rôznych nárečí. Portugalsko je prevažne národnostne jednotné – 99 % tvoria Portugalci. Ku rímsko-katolíckemu náboženstvu sa hlási 95 % obyvateľov, k protestantskému 1 % a k iným 4 % obyvateľov.

## ■ PRVÉ KROKY PO PRÍCHODE DO KRAJINY

Portugalsko je členom Európskej únie od roku 1986. Keďže 1. 5. 2006 otvorilo Portugalsko svoj pracovný trh pre pracovníkov z nových členských štátov, nie je viac potrebné pracovné povolenie.

**Povolenie k pobytu** vydáva Imigračné a pohraničné oddelenie (Servico de Estrangeiros e Fronteiras) a musíte oň požiadať v prípade, že plánujete zostať v krajine dlhšie ako 3 mesiace. V prípade, že oň požiadate musíte predložiť platnú identifikačnú kartu alebo platný pas, 2 fotografie a prehlásenie od Vášho zamestnávateľa, kde bude vyznačená doba zamestnania. Vaši priami príbuzní majú rovnaké práva ako vy.

## ■ HĽADANIE ZAMESTNANIA

Žiadosti môžu byť napísané ručne aj strojom. Obsah by mal byť konvenčný, odporúča sa pripojiť aj krátky životopis. Životopis sa píše v chronologickom poradí a má max. 2 až 3 strany, fotografia je v niektorých prípadoch vítaná. Po podaní žiadosti sa uskutočňuje pohovor. Cení sa hlavne odborná skúsenosť a praktické schopnosti.

**Pracovná zmluva** je zmluva, ktorou sa zamestnanec zaväzuje vymeniť svoju fyzickú alebo psychickú prácu za odplatu. Vo všeobecnosti platí, že pracovná zmluva na dobu určitú a zmluva na dočasnú prácu musí byť vyhotovená a podpísaná oboma stranami. Pracovné zmluvy vo všeobecnosti platia neobmedzenú dobu, ale sú prípady, keď je to na dobu určitú. Všetky typy pracovných zmlúv môžu skončiť vzájomnou dohodou medzi zamestnávateľom a zamestnancom. Pracovné zmluvy na dobu určitú musia mať písomnú podobu a musia byť podpísané oboma stranami, pracovné zmluvy na dobu neurčitú by mali byť v písomnej podobe tiež, ale nie je to podmienka. Zmluva na dobu určitú je taká zmluva, ktorej platnosť vyprší ku dňu uvedenom v zmluve a ani zamestnávateľ ani zamestnanec nemusí túto povinnosť vopred ohlásiť. Pracovný pomer končí dňom, ktorý je uvedený v zmluve. V prípade, že zamestnávateľ nechce predĺžiť pracovnú zmluvu, má 8 dní na to, aby to svojmu zamestnancovi oznámil v písomnej podobe. V prípade, že zamestnanec neobdrží takýto list, jeho zmluva sa automaticky predlžuje na rovnaké obdobie ako bolo predtým.

## ■ PRACOVNÉ PODMIENKY

**Pracovný čas** – max. 40 hodín týždenne  
**Dovolenka** – 22 dní + 12 dní sviatkov  
**Minimálna mzda** – za rok 2006 bola 385,90 Euro

## ■ ŽIVOTNÉ PODMIENKY

**Daň z príjmu** (Imposto Sobre o Rendimento das Pessoas Singulares IRS) sa platí ročne a musí sa podávať v období od 1. februára do 15. marca. Platí to pre kategórie A a H budúceho roka, pre ostatné príjmové kategórie je to obdobie od 16. marca do 30. apríla. Daň musí byť zaplatená najneskôr mesiac potom ako daňový úrad poslal vyznemenie. Je potrebné mať daňovú kartu. Táto karta sa vydáva na základe platného pasu na príslušnom daňovom úrade. Na prvé mesiace pobytu sa poskytuje dočasné daňové číslo. Daň z príjmu sa platí z nasledujúcich 6 kategórií:  
 A – mzda a sociálne dávky,  
 B – z nezávislej činnosti,  
 E – z peňažných investícií,

F – z nájmu alebo nehnuteľností,  
 G – z kapitálových ziskov,  
 H – z penzie.

## ■ INFORMÁCIA O PODNIKANÍ

Podmienky pre začatie podnikania v krajinách EÚ a dočasné poskytovanie služieb či vysielanie zamestnancov do krajín EÚ upravujú právne predpisy platné v danom štáte. Sloboda etablovania sa v inej členskej krajine nie je obmedzená žiadnymi prechodnými obdobiami, tak ako je to v prípade obmedzení vyplývajúcich z potreby ochrany trhu práce v niektorých štátoch EÚ. Pre založenie firmy však musia byť splnené rovnaké podmienky, ktoré sa vyžadujú od ostatných občanov. V každej profesii sú určité špecifické požiadavky na získanie licencie, živnostenského oprávnenia a začatie podnikania v danom obore. Rozdiely sú predovšetkým v kvalifikačných požiadavkách. V administratíve a lehotách na začatie podnikania samozrejme existujú tiež rozdiely na celom spoločnom trhu EÚ.

## ■ UZNÁVANIE KVALIFIKÁCIE

V prípade vyššieho vzdelania sa uznávanie diplomov mení v závislosti od typu štúdia. V prípade zdravotného štúdia sa uznáva diplom vo väčšine prípadov ihneď, iné platí v prípade právnického štúdia. V prípade stredoškolského vzdelania, ak sa nechystáte v štúdiu pokračovať, zoberiete váš diplom do CIREP (vo väčšine prípadov budete potrebovať aj pečiatku portugalskej ambasády z vašej krajiny). V prípade, že pokračujete v štúdiu, vaše vzdelanie bude uznané školou, do ktorej sa chystáte zapísať.

## ■ VZDELÁVANIE

Vzdelávanie v Portugalsku je bezplatné a povinné pre deti od 6 do 15 rokov. Trvá 9 rokov a skladá sa z 3 cyklov: prvý trvá 4 roky, druhý 2 a tretí 3 roky. Sekundárne vzdelanie trvá 3 roky a zahŕňa 3 typy kurzov: so všeobecným, technickým a špecializovaným zameraním. Ďalej sem zahŕňame aj